

V Bruseli 8. decembra 2014
(OR. en)

16627/14

PUBLIC 170
INF 338

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – JÚL/AUGUST 2014

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov, ktoré Rada prijala v júli/auguste 2014¹. ²

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania a prípadne vysvetlenia k hlasovaniu a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

¹ S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď.

² V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Monthly summaries of Council acts \(acts\) - Consilium.](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na internetovej adrese: [Documents and publications - Consilium.](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady:

[Council Minutes - Consilium.](#)

INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V JÚLI/AUGUSTE 2014

Písomné postupy ukončené 3. júla 2014

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/537/SZBP z 3. júla 2014 o podpise a uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Stredoafrickou republikou o podmienkach odovzdávania do Stredoafrickej republiky osôb zbavených slobody silami vojenskej operácie Európskej únie (EUFOR RCA) v rámci plnenia jej mandátu a o zárukách vzťahujúcich sa na tieto osoby v mene Európskej únie Ú. v. EÚ L 251, 23.8.2014, s. 1 – 2	9774/14
Dohoda medzi Európskou úniou a Stredoafrickou republikou o podmienkach, za ktorých sa do Stredoafrickej republiky odovzdávajú osoby zbavené slobody v rámci plnenia mandátu vojenskej operácie Európskej únie (EUFOR RCA), a o zárukách vzťahujúcich sa na tieto osoby Ú. v. EÚ L 251, 23.8.2014, s. 3 – 6	9775/14
Rozhodnutie Rady 2014/430/SZBP z 3. júla 2014, ktorým sa mení jednotná akcia 2005/889/SZBP o zriadení pomocnej hraničnej misie Európskej únie na hraničnom priechode v Rafahu (PHM EÚ v Rafahu) Ú. v. EÚ L 197, 4.7.2014, s. 75 – 76	9681/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 732/2014 z 3. júla 2014, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 754/2009 a (EÚ) č. 43/2014, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti Ú. v. EÚ L 197, 4.7.2014, s. 1 – 9	11215/14

3 327. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 8. júla 2014 v Bruseli

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Smernica Rady 2014/86/EÚ z 8. júla 2014 , ktorou sa mení smernica 2011/96/EÚ o spoločnom systéme zdaňovania uplatňovanom v prípade materských spoločností a dcérskych spoločností v rozličných členských štátoch Ú. v. EÚ L 219, 25.7.2014, s. 40 – 41	10996/14	schválené jednomyseľne	všetky členské štáty hlasovali za

Vyhlásenie Rady

Rada:

- pripomína svoju ochotu bojovať proti agresívnemu daňovému plánovaniu a narušaniu základu dane a presunu ziskov (base erosion and profit shifting – BEPS) na úrovni EÚ, ako aj na medzinárodnej úrovni, a zdôrazňuje, že v rámci tohto úsilia by sa mala posúdiť zlučiteľnosť prebiehajúcej práce OECD s právnym rámcom EÚ,
- zdôrazňuje, že je naliehavo potrebné odstrániť daňové medzery v smernici o materských a dcérskych spoločnostiach, v dôsledku ktorých sa zneužívajú rozdiely v daňových systémoch jednotlivých členských štátov, aby sa zabránilo strate značných príjmov pre členské štáty a zabezpečila sa spravodlivá súťaž medzi podnikmi na jednotnom trhu,
- poznamenáva, že aj keď priame zdaňovanie patrí do právomoci členských štátov, všetky členské štáty sa zhodli na tom, že daňové medzery, ktoré spôsobujú hybridné úverové opatrenia vznikajúce v dôsledku dvojitého nezdaňovania, by sa mali riešiť prostredníctvom pozmeňujúcej smernice,
- uznáva, že na umožnenie včasného pokroku v oblasti hybridných úverov je nevyhnutné rozdeliť pozmeňujúci návrh, pričom zároveň konštatuje, že ďalšia navrhovaná časť pozmeňujúcej smernice si vyžaduje ďalšie rokovanie, pretože doteraz vyjadrené názory členských štátov sú rozdielne a viaceré členské štáty vyjadrili v súvislosti s touto časťou návrhu obavy,
- zdôrazňuje, že je potrebné pokračovať v práci na zostávajúcej časti pozmeňujúceho návrhu a berie na vedomie zámer nadchádzajúceho talianskeho predsedníctva umožniť v Rade podrobné rokovania o ďalších prípadoch dvojitého nezdanenia.

Vyhlásenie Komisie

Komisia:

- zdôrazňuje, že navrhované zmeny článku 4 ods. 1 písm. a) revidovanej smernice o materských a dcérskych spoločnostiach sú uplatniteľné v situáciách dvojitého nezdanenia v dôsledku rozdielov v zdaňovaní rozdelenia zisku medzi členskými štátmi, ktorými sa vytvárajú neúmyselné daňové výhody,
- potvrdzuje, že nie je zámerom, aby navrhované zmeny článku 4 ods. 1 písm. a) revidovanej smernice o materských a dcérskych spoločnostiach boli uplatniteľné, ak nedochádza k dvojitému nezdaneniu alebo ak by ich uplatňovanie malo za následok dvojité zdanenie rozdelenia zisku medzi materskými a dcérskymi spoločnosťami,
- a vzhľadom na uvedené potvrdzuje, že prijatie tohto návrhu nezaväzuje členské štáty k tomu, aby podporovali budúce legislatívne návrhy v oblasti priameho zdaňovania.

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Belgicka na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Belgicka na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 1 – 6	10772/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Bulharska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Bulharska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 7 – 11	10773/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Českej republiky na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Českej republiky na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 12 – 16	10775/14

Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Dánska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Dánska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 17 – 19	10777/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Nemecka na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Nemecka na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 20 – 24	10783/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Estónska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Estónska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 25 – 28	10784/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Írska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Írska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 29 – 34	10785/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Španielska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Španielska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 35 – 41	10786/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Francúzska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Francúzska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 42 – 49	10788/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Chorvátska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Chorvátska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 50 – 56	10789/14

Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Talianska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Talianska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 57 – 62	10791/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Lotyšska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Lotyšska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 63 – 66	10793/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Litvy na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Litvy na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 67 – 71	10794/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Luxemburska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Luxemburska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 72 – 76	10795/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Maďarska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Maďarska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 77 – 82	10796/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Malty na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Malty na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 83 – 87	10797/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Holandska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Holandska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 88 – 91	10798/14

Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Rakúska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Rakúska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 92 – 96	10799/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Poľska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Poľska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 97 – 101	10800/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Portugalska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Portugalska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 102 – 108	10801/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Rumunska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Rumunska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 109 – 114	10802/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Slovinska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Slovinska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 115 – 121	10803/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Slovenska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Slovenska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 122 – 126	10804/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Fínska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady k programu stability Fínska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 127 – 131	10805/14

Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Švédska na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Švédska na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 132 – 135	10806/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014, ktoré sa týka národného programu reforiem Spojeného kráľovstva na rok 2014 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Spojeného kráľovstva na rok 2014 Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 136 – 140	10807/14
Odporúčanie Rady z 8. júla 2014 týkajúce sa vykonávania hlavných smerov hospodárskych politík členských štátov, ktorých menou je euro Ú. v. EÚ C 247, 29.7.2014, s. 141 – 143	10808/14
Návrh záverov Rady o osobitnej správe č. 1/2014: „Účinnosť projektov v oblasti mestskej verejnej dopravy podporovaných Európskou úniou“	11254/14
Smernica Rady 2014/87/Euratom z 8. júla 2014, ktorou sa mení smernica 2009/71/Euratom, ktorou sa zriaďuje rámec Spoločenstva pre jadrovú bezpečnosť jadrových zariadení Ú. v. EÚ L 219, 25.7.2014, s. 42 – 52	10562/14
Rozhodnutie Rady z 8. júla 2014 o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v rámci Podvýboru pre sanitárne a fytosanitárne opatrenia zriadeného Dohodou o obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kolumbiou a Peru na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Ú. v. EÚ L 201, 10.7.2014, s. 18 – 23	10534/14

2014/452/EÚ: Rozhodnutie Rady z 8. júla 2014 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (program Práva, rovnosť a občianstvo) Ú. v. EÚ L 205, 12.7.2014, s. 15 – 17	10361/14
2014/453/EÚ: Rozhodnutie Rady z 8. júla 2014 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (Nástroj na prepájanie Európy) Ú. v. EÚ L 205, 12.7.2014, s. 18 – 19	10364/14
2014/454/EÚ: Rozhodnutie Rady z 8. júla o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP Ú. v. EÚ L 205, 12.7.2014, s. 20 – 21	10368/14
Rozhodnutie Rady 2014/538/SZBP z 8. júla 2014 o podpise a uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Kolumbijskou republikou, ktorou sa zakladá rámec pre účasť Kolumbijskej republiky na operáciách krízového riadenia Európskej únie Ú. v. EÚ L 251, 23.8.2014, s. 7 – 7	10787/14
Dohoda medzi Európskou úniou a Kolumbijskou republikou, ktorou sa zakladá rámec pre účasť Kolumbijskej republiky na operáciách krízového riadenia Európskej únie Ú. v. EÚ L 251, 23.8.2014, s. 8 – 15	10792/14
Rozhodnutie Rady 2014/438/SZBP z 8. júla 2014, ktorým sa mení a predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie pre Zakaukazsko a pre krízu v Gruzínsku Ú. v. EÚ L 200, 9.7.2014, s. 11 – 12	6938/14

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/439/SZBP z 8. júla 2014, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku Ú. v. EÚ L 200, 9.7.2014, s. 13 – 14	10919/14
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 740/2014 z 8. júla 2014, ktorým sa vykonáva nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku Ú. v. EÚ L 200, 9.7.2014, s. 1 – 2	10927/14
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Medzinárodnej komisii pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT)	10974/14
Vyhlásenie Komisie Komisia sa domnieva, že článok 43 ods. 2 ZFEÚ ako presný hmotnoprávny základ, ktorý navrhla v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ ako procesnoprávnym základom, je jediný vhodný, keďže článok 43 ods. 2 ZFEÚ je tiež hmotnoprávnym základom v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) ZFEÚ ako procesnoprávnym základom v prípade rozhodnutí Rady o uzavretí medzinárodných dohôd, ktorými sa ustanovujú jednotlivé regionálne organizácie pre riadenie rybárstva, v súvislosti s ktorými môže byť článok 218 ods. 9 ZFEÚ relevantný. Komisia preto trvá na svojom návrhu a nemôže podporiť zmenu právneho základu z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 9 na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 9, ktorú navrhuje Rada.	

Písomný postup ukončený 9. júla 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/447/SZBP z 9. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/354/SZBP o policajnej misii Európskej únie na palestínskych územiach (EUPOL COPPS) Ú. v. EÚ L 201, 10.7.2014, s. 28 – 30	9685/14
Písomné postupy ukončené 10. júla 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/449/SZBP z 10. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Južnom Sudáne Ú. v. EÚ L 203, 11.7.2014, s. 100 – 105	10378/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 748/2014 z 10. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Južnom Sudáne Ú. v. EÚ L 203, 11.7.2014, s. 13 – 22	11374/14
Rozhodnutie Rady 2014/450/SZBP z 10. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Sudáne a o zrušení rozhodnutia 2011/423/SZBP Ú. v. EÚ L 203, 11.7.2014, s. 106 – 112	10379/14

Nariadenie Rady (EÚ) č. 747/2014 z 10. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Sudáne a o zrušení nariadení (ES) č. 131/2004 a (ES) č. 1184/2005 Ú. v. EÚ L 203, 11.7.2014, s. 1 – 12		11373/14	
Písomné postupy ukončené 11. júla 2014			
NELEGISLATÍVNE AKTY			
AKT		DOKUMENT/VYHLÁSENIA	
Rozhodnutie Rady 2014/455/SZBP z 11. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 205, 12.7.2014, s. 22 – 24		11701/14	
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 753/2014 z 11. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 205, 12.7.2014, s. 7 – 9		11702/14	
3 328. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBÁRSTVO), ktoré sa konalo 14. júla 2014 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Rozhodnutie Rady z 14. júla 2014, ktorým sa prijíma pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2014 Ú. v. EÚ C 227, 17.7.2014, s. 3 – 3	11323/14	kvalifikovaná väčšina	všetky členské štáty hlasovali za

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014 , ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 Ú. v. EÚ L 225, 30.7.2014, s. 1 – 90	88/14	kvalifikovaná väčšina	všetky členské štáty hlasovali za
NELEGISLATÍVNE AKTY			
AKT		DOKUMENT/VYHLÁSENIA	
2014/479/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 14. júla 2014 , ktorým sa upravujú príspevky ustanovené rozhodnutím 2007/829/ES o pravidlách pridelenia národných expertov a vojenského personálu na Generálny sekretariát Rady Ú. v. EÚ L 215, 21.7.2014, s. 2 – 3		10964/14	
2014/467/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 14. júla 2014, ktorým sa predlžuje platnosť rozhodnutia 2011/492/EÚ a pozastavuje uplatňovanie jeho primeraných opatrení Ú. v. EÚ L 212, 18.7.2014, s. 12 – 14		11290/14	
2014/481/EÚ: Rozhodnutie Rady zo 14. júla 2014 o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie, pokiaľ ide o účasť v Konzultačnom výbore CARIFORUM – EÚ ustanovenom Dohodou o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej Ú. v. EÚ L 216, 22.7.2014, s. 1 – 4		11292/14	
Rozhodnutie Rady 2014/460/SZBP zo 14. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/656/SZBP, ktorým sa obnovujú obmedzujúce opatrenia voči Pobrežiu Slonoviny Ú. v. EÚ L 207, 15.7.2014, s. 17 – 19		10209/14	

Písomný postup ukončený 17. júla 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Nariadenie Rady (EÚ) č. 779/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa na rybársky hospodársky rok 2014/15 stanovujú rybolovné možnosti pre sardelu európsku v Biskajskom zálive Ú. v. EÚ L 212, 18.7.2014, s. 1 – 3	11586/14
Písomné postupy ukončené 18. júla 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/475/SZBP z 18. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 214, 19.7.2014, s. 28 – 28	11979/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 783/2014 z 18. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 214, 19.7.2014, s. 2 – 3	11981/14

Písomný postup ukončený 21. júla 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/480/SZBP z 21. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii Ú. v. EÚ L 215, 21.7.2014, s. 4 – 5	11983/14
3 330. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI), ktoré sa konalo 22. júla 2014 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/483/SZBP z 22. júla 2014, ktorým sa aktualizuje a mení zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahujú články 2, 3 a 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2014/72/SZBP Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 35 – 37	11080/14
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 790/2014 z 22. júla 2014, ktorým sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 125/2014 Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 1 – 4	11082/14

Rozhodnutie Rady 2014/485/SZBP z 22. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/389/SZBP o misii Európskej únie na budovanie regionálnych námorných kapacít v Africkom rohu (EUCAP NESTOR) Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 39 – 41	11311/14
Rozhodnutie Rady 2014/484/SZBP z 22. júla 2014, ktorým sa mení spoločná pozícia 2003/495/SZBP o Iraku Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 38 – 38	11220/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 791/2014 z 22. júla 2014, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1210/2003 o niektorých osobitných obmedzeniach hospodárskych a finančných vzťahov s Irakom Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 5 – 8	11344/14
Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/487/SZBP z 22. júla 2014, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 48 – 48	11587/14
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 792/2014 z 22. júla 2014, ktorým sa vykonáva článok 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 204/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 9 – 9	11588/14
Rozhodnutie Rady 2014/482/SZBP z 22. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/392/SZBP o misii Európskej únie v rámci SBOP v Nigeri (EUCAP Sahel Niger) Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 31 – 34	10950/14

Rozhodnutie Rady 2014/496/SZBP z 22. júla 2014 o aspektoch rozmiestňovania, prevádzky a používania Európskeho globálneho navigačného satelitného systému, ktoré majú vplyv na bezpečnosť Európskej únie, a o zrušení jednotnej akcie 2004/552/SZBP Ú. v. EÚ L 219, 25.7.2014, s. 53 – 55	8404/14
Rozhodnutie Rady 2014/491/SZBP z 22. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/189/SZBP, ktorým sa zriaďuje Európska akadémia bezpečnosti a obrany (EABO) Ú. v. EÚ L 218, 24.7.2014, s. 6 – 7	10533/14
Rozhodnutie Rady 2014/486/SZBP z 22. júla 2014 o poradnej misii Európskej únie pre reformu sektora civilnej bezpečnosti na Ukrajine (EUAM Ukraine), Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 42 – 47	11585/14
Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Ukrajinou o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o štatúte misie Európskej únie v rámci SBOP na Ukrajine	11691/14
Závery Rady o oblasti Veľkých jazier	11858/14
Závery Rady o Stredoafrickej republike	11856/14
Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/488/SZBP z 22. júla 2014, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 49 – 51	11875/14
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 793/2014 z 22. júla 2014, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii Ú. v. EÚ L 217, 23.7.2014, s. 10 – 12	11877/14

Závery Rady o Ukrajine		12121/14	
Závery Rady o mierovom procese na Blízkom východe		11954/14	
3 331. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 23. júla 2014 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1 – 72	49/14	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: FI
Spoločné vyhlásenie Belgického kráľovstva, Spolkovej republiky Nemecko a Luxemburského veľkovoľvodstva Belgicko, Nemecko a Luxembursko vítajú prijatie nariadenia o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v EÚ a o centrálnych depozitároch cenných papierov. Toto nariadenie je významným krokom k vytvoreniu európskeho regulačného rámca v oblasti infraštruktúr finančných trhov v súlade s medzinárodne dohodnutými normami. V rámci legislatívneho procesu by Belgicko, Nemecko a Luxembursko chceli pripomenúť význam práce právnikov lingvistov počas legislatívneho postupu na zabezpečení kvality legislatívy a prekladu legislatívnych aktov EÚ vo všetkých úradných jazykoch. V tejto fáze legislatívneho postupu si každá úprava znenia dohodnutého medzi Európskym parlamentom a Radou, či už ide o zmenu formy alebo obsahu, vyžaduje jednomyselný súhlas členských štátov a Európskeho parlamentu. Ak sa nedospeje k jednomyselnému súhlasu, musí znenie politickej dohody medzi Európskym parlamentom a Radou zostať nezmenené. Belgicko, Nemecko a Luxembursko vyjadrujú poľutovanie nad skutočnosťou, že táto zásada nebola pri uvedenom nariadení dodržaná a očakávajú, že pokiaľ ide o budúce prípady, táto zásada sa bude prísne dodržiavať.			

Vyhlásenie Fínska

Otvorenosť a transparentnosť sú pre finančné trhy kľúčovými cieľmi. Fínsko si chce zachovať súčasnú 100 % transparentnosť, pokiaľ ide o vnútroštátne vlastníctvo fínskych spoločností, ktoré sú kótované na burze, a preto nemôže podporiť nariadenie, ktoré by túto transparentnosť mohlo ohroziť. Fínsko zdôrazňuje, že je potrebné zlepšiť úroveň dostupných informácií o akcionároch v rámci EÚ, a naliehavo žiada, aby sa táto skutočnosť zahrnula do prípravy právnych predpisov v oblasti cenných papierov a zmeny smernice o právach akcionárov.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/91/EÚ z 23. júla 2014, ktorou sa mení smernica 2009/65/ES o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP), pokiaľ ide o funkcie depozitára, politiky odmeňovania a sankcie (text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 186 – 213

75/14

kvalifikovaná
väčšina

všetky členské štáty
hlasovali za

Vyhlásenie Španielska

Španielsko víta dohodu o PKIPCP V.

Španielsko poznamenáva, že režim sankcií je veľmi citlivou záležitosťou. V členských štátoch sa uplatňujú veľmi rozdielne právne a inštitučné rámce a tieto vnútroštátne rámce musia zostať koherentné, keďže harmonizácia režimu sankcií sa vykonáva na európskej úrovni. Je veľmi dobre známe, že tieto rokovania sú náročné, pričom sa vyriešila väčšina osobitostí členských štátov, najmä tých, ktoré vychádzajú z obáv spojených s ústavou. Španielsko sa bude usilovať o vykonávanie trvalého zákazu plnenia riadiacich funkcií v investičných spoločnostiach v súlade s vnútroštátnym právom.

Vyhlásenie Švédska

Prístup verejných orgánov k záznamom o prenose údajov, ktoré majú k dispozícii poskytovatelia verejných elektronických komunikačných sietí, predstavuje vážny zásah do práva na rešpektovanie súkromného a rodinného života a do práva na ochranu osobných údajov. Otázky súkromia a dohľadu sú veľmi citlivé témy, ktoré si vyžadujú jednotný prístup vo všetkých oblastiach politiky EÚ. Takéto právomoci by sa mali obmedziť na vyšetrovanie trestných činov. Švédsko je znepokojené skutočnosťou, že táto právomoc sa rozširuje na otázky finančných trhov, ktoré sa uvedených záležitostí netýkajú. Tento názor podporuje aj rozsudok Európskeho súdneho dvora z 8. apríla, v ktorom Európsky súdny dvor vyhlasuje smernicu o uchovávaní údajov (2006/24/ES) za neplatnú (pozri prípady C-293/12 a C-594/12).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/92/EÚ z 23. júla 2014 o porovnateľnosti poplatkov za platobné účty, o presune platobných účtov a o prístupe k platobným účtom so základnými funkciami (text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 214 – 246	89/14	kvalifikovaná väčšina	všetky členské štáty hlasovali za
Vyhlasenia Komisie <u>o použití regulačných technických noriem EBA na účely prijatia štandardizovanej terminológie EÚ</u> Komisia zastáva názor, že použitie regulačných technických noriem EBA na účely prijatia štandardizovanej terminológie EÚ nie je v súlade s článkom 10 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 331/12 z 15.12.2010), pretože stanovenie zoznamu najreprezentatívnejších útvarov na úrovni EÚ spolu s príslušnými spoločnými termínmi a ich vymedzením nemožno považovať za čisto technickú záležitosť, ale za záležitosť, ktorá má za následok strategické, prípadne politické rozhodnutia. <u>o transpozícii ustanovení o prístupe k platobnému účtu so základnými funkciami</u> Komisia zastáva názor, že odkaz na „záväzný“ rámec uvedený v článku 16 ods. 10 smernice by sa mal vykladať v súlade s judikatúrou Súdu týkajúcou sa transpozície smerníc v právnom poriadku členských štátov, podľa ktorej sa ustanovenia smerníc musia vykonávať nespochybniteľnou záväznou formou. <u>o dlhšom vykonávacom období pre členské štáty, v ktorých už existujú na vnútroštátnej úrovni ekvivalenty dokumentov s informáciami o poplatkoch a ekvivalenty výpisov poplatkov</u> Komisia zastáva názor, že zavedenie dlhšieho vykonávacieho obdobia na prijatie spoločného formátu a symbolu pre dokument s informáciami o poplatkoch a pre výpis poplatkov pre členské štáty, v ktorých už existujú tieto dokumenty na vnútroštátnej úrovni, znamená uplatnenie neopodstatneného nerovnakého prístupu k členským štátom. Komisia takisto poznamenáva, že v smernici sa neuvádza žiadne vysvetlenie objektívnych dôvodov na uplatnenie takéhoto nerovnakého prístupu.			

Vyhlásenie Českej republiky

Česká republika sa domnieva, že zahrnutie porovnávacích internetových stránok do smernice predstavuje významný zásah do trhu, ktorý, zdá sa, funguje efektívne. Navyše v dôsledku povinnosti zabezpečiť prevádzku porovnávacích internetových stránok, dokonca aj prostredníctvom orgánov verejnej moci, budú členské štáty pravdepodobne čeliť zbytočným verejným výdavkom a právnym rizikám.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 912/2014 z 23. júla 2014, ktorým sa stanovuje rámec na riešenie finančnej zodpovednosti spojenej so súdmi na urovnávanie sporov medzi investorom a štátom zriadenými na základe medzinárodných dohôd, ktorých zmluvnou stranou je Európska únia Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 121 – 134

92/14

kvalifikovaná
väčšina

všetky členské štáty
hlasovali za

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie

Prijatím a uplatňovaním tohto nariadenia nie je dotknuté rozdelenie právomocí ustanovené v zmluvách a nemožno ho vykladať ako výkon spoločnej právomoci Únie v oblastiach, v ktorých Únia svoju právomoc nevykonáva.

Vyhlásenie Českej republiky, Litvy, Poľska a Slovenska

Česká republika, Litva, Poľsko a Slovensko chcú vyhlásiť, že prijatím a uplatňovaním tohto nariadenia nie je dotknuté rozdelenie právomocí ustanovené v zmluvách a nemožno ho vykladať ako výkon spoločnej právomoci zo strany Únie v oblastiach, v ktorých Únia svoju právomoc pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia nevykonávala.

Česká republika, Litva, Poľsko a Slovensko zdôrazňujú, že výlučná právomoc Únie v oblasti spoločnej obchodnej politiky týkajúca sa medzinárodných investičných dohôd alebo dohôd o voľnom obchode obsahujúcich ustanovenia o ochrane investícií sa obmedzuje na priame zahraničné investície podľa článku 207 ZFEÚ, ktorý je právnym základom tohto nariadenia.

Česká republika, Litva, Poľsko a Slovensko pripisujú veľký význam skutočnosti, že prijatie tohto nariadenia nepredstavuje dôvod ani právny základ na vznášanie nároku na to, že Únia má podľa článku 3 ods. 2 ZFEÚ výlučnú vonkajšiu právomoc uzatvárať medzinárodné investičné dohody alebo dohody o voľnom obchode obsahujúce ustanovenia, na ktoré sa explicitne nevzťahuje článok 207 ods. 1 ZFEÚ, a najmä ustanovenia o portfóliových investíciách a iné ustanovenia o ochrane investícií, na ktoré sa nevzťahuje výlučná právomoc Únie v oblasti spoločnej obchodnej politiky.

Česká republika, Litva, Poľsko a Slovensko akceptujú vymedzenie „vyžaduje sa podľa práva Únie“ za predpokladu, že vymedzenie „vyžaduje sa podľa práva Únie“ zahŕňa zaobchádzanie, keď členský štát uplatnil akékoľvek prostriedky uvedené v smernici na dosiahnutie cieľa smernice.

Česká republika, Litva, Poľsko a Slovensko akceptujú článok 14 ods. 5 za predpokladu, že na článok 14 ods. 5 sa neuplatňuje článok 19.

Napriek tomu, že Česká republika, Litva, Poľsko a Slovensko trvajú na svojom stanovisku k uvedeným prvkom, prijatie tohto nariadenia môžu podporiť.

Vyhlásenie Nemecka, Fínska a Holandska

Nemecko, Fínsko a Holandsko vyhlasujú, že prijatím a uplatňovaním tohto nariadenia nie je dotknuté rozdelenie právomocí ustanovené v zmluvách a nemožno ho vykladať ako výkon spoločnej právomoci zo strany Únie v oblastiach, v ktorých Únia svoju právomoc pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia nevykonávala.

Nemecko, Fínsko a Holandsko zdôrazňujú, že výlučná právomoc Únie v oblasti spoločnej obchodnej politiky týkajúca sa medzinárodných investičných dohôd alebo dohôd o voľnom obchode obsahujúcich ustanovenia o ochrane investícií sa obmedzuje na priame zahraničné investície podľa článku 207 ZFEÚ, ktorý je právnym základom tohto nariadenia.

Nemecko, Fínsko a Holandsko pripisujú veľký význam skutočnosti, že prijatie tohto nariadenia nepredstavuje dôvod ani právny základ na vznášanie nároku na to, že Únia má podľa článku 3 ods. 2 ZFEÚ výlučnú vonkajšiu právomoc uzatvárať medzinárodné investičné dohody alebo dohody o voľnom obchode obsahujúce ustanovenia, na ktoré sa explicitne nevzťahuje článok 207 ods. 1 ZFEÚ, a najmä ustanovenia o portfóliových investíciách a iné ustanovenia o ochrane investícií, na ktoré sa nevzťahuje výlučná právomoc Únie v oblasti spoločnej obchodnej politiky.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/89/EÚ z 23. júla 2014, ktorou sa ustanovuje rámec pre námorné priestorové plánovanie
Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 135 – 145

72/14

kvalifikovaná
väčšina

Všetky členské štáty
hlasovali za okrem:
zdržali sa: SI

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES
Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73 – 114

60/14

kvalifikovaná
väčšina

všetky členské štáty
hlasovali za

Vyhlásenie Holandska

Holandsko ďakuje gréckemu predsedníctvu a predchádzajúcim predsedníctvám za konečný výsledok, ktorý sa dosiahol v súvislosti s nariadením o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu (e-IDAS). Holandsko víta predovšetkým príležitosti, ktoré ponúka súkromným dodávateľom elektronických totožností, a začlenenie autentifikácie webových lokalít do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia. Uvedeným začlenením sa orgánom dohľadu umožňuje zasiahnuť v prípade bezpečnostných incidentov, ako napríklad v prípade holandského dodávateľa webových certifikátov (Diginotar) v roku 2011. Členské štáty čelia v súčasnosti výzve praktického sprístupnenia nariadenia všetkým stranám, ktoré s ním budú musieť pracovať. S touto výzvou súvisí aj znepokojenie Holandska. Z praxe vyplýva, že občania, podniky a organizácie zapojené do vykonávania môžu mať problém s rozlišovaním rôznych stupňov bezpečnosti elektronických totožností a dôveryhodných služieb. Členské štáty budú musieť intenzívne spolupracovať a poskytnúť užívateľom vo fáze vykonávania nariadenia praktické usmernenia. Len tak sa stane vzájomné uznávanie elektronických totožností a dôveryhodných služieb skutočnosťou a len tak prispeje toto nariadenie k dokončeniu vnútorného trhu.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 911/2014 z 23. júla 2014 o viacročnom financovaní činnosti Európskej námornej bezpečnostnej agentúry v oblasti boja proti znečisťovaniu mora plavidlami a zariadeniami na ťažbu ropy a zemného plynu (text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 115 – 120

66/14

kvalifikovaná
väčšina

všetky členské štáty
hlasovali za

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/90/EÚ z 23. júla 2014 o vybavení námorných lodí a o zrušení smernice Rady 96/98/ES (text s významom pre EHP)
Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 146 – 185

42/14

kvalifikovaná
väčšina

všetky členské štáty
hlasovali za

Vyhlásenia Komisie:

o právomoci výboru

Komisia ľutuje, že do návrhu bolo zahrnuté odôvodnenie 24, ktoré môže spôsobiť zmätok a právnu neistotu. Úloha výborov, ktoré zabezpečujú kontrolu členských štátov nad tým, ako Komisia vykonáva vykonávacie právomoci, sa vymedzuje len v nariadení (EÚ) č. 182/2011 prijatom na základe článku 291 ods. 3 ZFEÚ. Túto rolu preto nemôže ovplyvniť, ani by ju ďalej nemal špecifikovať žiaden akt sekundárneho práva. Rokovacie poriadky výborov prijímajú výbory na základe nariadenia (EÚ) č. 182/2011. Ako také sa majú uplatňovať vtedy, keď si výbor plní rolu vymedzenú nariadením (EÚ) č. 182/2011. Akýkoľvek odkaz na rokovacie poriadky mimo tohto kontextu je nadbytočný a nevhodný. Vzniká pritom aj riziko komplikácií vo fungovaní výboru.

Pokiaľ ide o možnosť, aby bol Európsky parlament pozývaný na zasadnutia, Komisia bude vykonávať toto odôvodnenie v súlade so svojou praxou pri vykonávaní bodu 15 Rámцovej dohody o vzťahoch medzi Európskym parlamentom a Európskou komisiou.

o doložke o nevydaní stanoviska

Komisia zdôrazňuje, že systematické odvolávanie sa na článok 5 ods. 4 druhý pododsek písm. b) je v rozpore so znením a s duchom nariadenia č. 182/2011. Odvolanie sa na toto ustanovenie musí vychádzať z konkrétnej potreby upustiť od základného pravidla, podľa ktorého v prípade, že sa nevydá žiadne stanovisko, Komisia môže prijať návrh vykonávacieho aktu. Vzhľadom na skutočnosť, že ide o výnimku zo všeobecného pravidla stanoveného v článku 5 ods. 4, odvolanie sa na pododsek 2 písm. b) nemožno jednoducho chápať ako „právomoc zákonodarcu rozhodovať podľa vlastného uváženia“, ale musí sa vykladať reštriktívne, a preto musí byť odôvodnené.

Komisia berie na vedomie dohodu medzi Európskym parlamentom a Radou o použití tohto ustanovenia, vyjadruje však poľutovanie nad tým, že takéto zdôvodnenie sa nepremietlo do odôvodnenia.

o konzultácii s expertmi v kontexte prípravy delegovaných aktov

Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že do článku 8 ods. 2, článku 8 ods. 2a, článku 11 ods. 2 a článku 29 ods. 6 bolo zahrnuté ustanovenie, v ktorom sa zdôrazňuje, aké je dôležité, aby Komisia „pri príprave takýchto delegovaných aktov prizývala ku konzultácii expertov vrátane expertov členských štátov“. Komisia pripomína, že pri príprave a prijímaní delegovaných aktov je nezávislá. V článku 290 ZFEÚ je navyše uvedený úplný zoznam procedurálnych podmienok, ktorým môže podliehať delegovanie. Štandardné odôvodnenie o odbornom poradenstve, ktoré sa nachádza v spoločnej dohode troch inštitúcií, zodpovedá takémuto výkladu.

Pozícia Rady (EÚ) č. 9/2014 v prvom čítaní na účely prijatia smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2001/18/ES, pokiaľ ide o možnosť členských štátov obmedziť alebo zakázať pestovanie modifikovaných organizmov (GMO) na svojom území Prijatá Radou 23. júla 2014 (text s významom pre EHP)	10972/14 Dokument 10972/14 ADD 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: BE, LU
Vyhlásenie Luxemburska Luxemburská delegácia vyjadruje poďakovanie gréckemu predsedníctvu za opätovné otvorenie rokovaní o zmene smernice 2001/18/ES, ktorou sa členským štátom umožňuje obmedziť alebo zakázať pestovanie geneticky modifikovaných organizmov na ich území. Naša vláda uznáva, že cieľom navrhovaných zmien je vylepšiť uvedenú smernicu. Oceňuje najmä zavedenie nového odôvodnenia, v ktorom sa pripomínajú odporúčania Komisie z 13. júla 2010, pokiaľ ide o zavedenie opatrení týkajúcich sa koexistencie zo strany členských štátov, a to najmä v pohraničných oblastiach. Vláda víta predovšetkým skutočnosť, že dôvody zákazu sa uvádzajú v základnom texte navrhovaného znenia a že členské štáty môžu medzi ne zahrnúť aj dôvody verejného poriadku. Vláda zároveň víta posilnenie usmernení, ktorými sa má riadiť EFSA pri analýze rizík. Znepokojuje ju však účasť podnikov pôsobiacich v oblasti GMO na navrhovanom postupe schvaľovania. Vláda spochybňuje najmä rozloženie síl medzi členskými štátmi s obmedzenými možnosťami riadenia a podnikmi pôsobiacimi v oblasti GMO. Pýta sa zároveň, či návrh nepovedie k vlne povolení pestovania GMO. V Luxemburskom veľkovevodstve je väčšina obyvateľstva proti pestovaniu takýchto rastlín. Zo súčasného vládneho programu vyplýva okrem iného uplatňovanie zásady predbežnej opatrnosti, pokiaľ ide o GMO, podpora udržateľného poľnohospodárstva „bez GMO“ a presadzovanie kritického postoja voči GMO v Luxembursku, ako aj na európskej a medzinárodnej úrovni. Vláda v tejto súvislosti pripomína oznámenie Európskej komisie z 2. februára 2000 [KOM (2000)1] o zásade predbežnej opatrnosti, ktorá sa spomína aj v článku 191 ZFEÚ s cieľom zabezpečiť vysokú úroveň ochrany životného prostredia. Na základe súčasného výskumu nie je možné s istotou vylúčiť prípadné dlhodobé riziká pestovania GMO – konkrétne vplyv na faunu a flóru a verejné zdravie, a to najmä preto, že chýbajú dlhodobé štúdie v tejto oblasti. Vláda z uvedených dôvodov nemôže plne podporiť návrh kompromisného znenia a je nútená zdržať sa hlasovania.			

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Návrh rozhodnutia Rady o podpise, v mene Európskej únie a jej členských štátov, a o predbežnom vykonávaní Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Ruskou federáciou na strane druhej, s cieľom zohľadniť prístupenie Chorvátskej republiky k Európskej únii	11440/14
Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Ruskou federáciou na strane druhej, s cieľom zohľadniť prístupenie Chorvátskej republiky k Európskej únii	11513/14
Rozhodnutie Rady o ukončení súdneho konania s Faerskými ostrovmi, ktoré sa týka atlanticko-škandinávského sled'a	11848/14
2014/505/EÚ: Rozhodnutie Rady z 23. júla 2014 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Nórske kráľovstvom o recipročnom prístupe k rybolovu v oblasti Skagerrak pre plavidlá plaviace sa pod vlajkou Dánska, Nórska a Švédska Ú. v. EÚ L 224, 30.7.2014, s. 1 – 2	11643/14
Dohoda medzi Európskou úniou a Nórske kráľovstvom o recipročnom prístupe k rybolovu v oblasti Skagerrak pre plavidlá plaviace sa pod vlajkou Dánska, Nórska a Švédska Ú. v. EÚ L 224, 30.7.2014, s. 3 – 4	11692/14

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

Spojené kráľovstvo konštatuje, že navrhovaná dohoda obsahuje nejasné ustanovenia, a to najmä ustanovenia týkajúce sa funkcií EÚ. Vzhľadom na to, že EÚ je zmluvnou stranou, články 2 a 5 obsahujú odkazy na „rybolovnú právomoc“ a „oblasť rybolovnej právomoci“ EÚ. Tieto pojmy nie sú vymedzené a naznačujú, že EÚ uplatňuje svoju zvrchovanosť alebo právomoc nad určitými oblasťami. Robia tak však členské štáty, a to na základe UNCLOS. Táto skutočnosť sa zohľadňuje v základnom nariadení o SRP (1380/2013), kde sa jasne uvádza, že „vody Únie“ sú tie, „ktoré patria pod zvrchovanosť alebo právomoc členských štátov“ [článok 4 ods.1 bod 1]. Okrem toho sa článok 5 odvoláva na rybolov plavidlami [EÚ] bez príslušného vymedzenia pojmu. Podotýkame, že EÚ nemá plavidlá. Skôr ide o to, že plavidlá sa plavia pod vlajkou členských štátov EÚ, ktoré uplatňujú právomoc a kontrolu nad nimi. Táto skutočnosť sa zohľadňuje v základnom nariadení o SRP, ktoré vymedzuje „rybárske plavidlo Únie“ ako „rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou členského štátu a zaregistrované v Únii“ [článok 4 ods.1 bod 5]. Navrhované rybárske dohody medzi EÚ a tretími krajinami by mali jasne vymedzovať rozsah funkcií EÚ v rámci práva EÚ a medzinárodného práva.

2014/509/EÚ: Rozhodnutie Rady z 23. júla 2014 o prijatí eura Litvou od 1. januára 2015
Ú. v. EÚ L 228, 31.7.2014, s. 29 – 32

10925/14

Nariadenie Rady (EÚ) č. 827/2014 z 23. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 974/98, pokiaľ ide o zavedenie eura v Litve
Ú. v. EÚ L 228, 31.7.2014, s. 3 – 4

10932/14

Nariadenie Rady (EÚ) č. 851/2014 z 23. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2866/98, pokiaľ ide o prevodný kurz eura pre Litvu
Ú. v. EÚ L 233, 6.8.2014, s. 21 – 21

11524/14

Písomné postupy ukončené 25. júla 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/499/SZBP z 25. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 221, 25.7.2014, s. 15 – 25	12125/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 811/2014 z 25. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 221, 25.7.2014, s. 11 – 12	12128/14
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 810/2014 z 25. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 221, 25.7.2014, s. 1 – 10	12126/14
Písomné postupy ukončené 30. júla 2014	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady, ktorým sa určuje pozícia Európskej únie v rámci ministerskej rady Energetického spoločenstva (23. septembra 2014 v Kyjeve)	11913/14

Návrh záverov Rady o stratégii EÚ pre bezpečnosť občanov v Strednej Amerike a Karibiku	12231/14
Rozhodnutie Rady 2014/507/SZBP z 30. júla 2014 , ktorým sa mení rozhodnutie 2014/386/SZBP o obmedzeniach týkajúcich sa tovaru s pôvodom na Kryme alebo v Sevastopole, ktoré sú reakciou na nezákonné pripojenie Krymu a Sevastopola Ú. v. EÚ L 226, 30.7.2014, s. 20 – 22	12205/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 825/2014 z 30. júla 2014 , ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 692/2014 o obmedzeniach týkajúcich sa tovaru s pôvodom na Kryme alebo v Sevastopole, ktoré sú reakciou na nezákonné pripojenie Krymu a Sevastopola Ú. v. EÚ L 226, 30.7.2014, s. 2 – 15	12207/14
Rozhodnutie Rady 2014/508/SZBP z 30. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 226, 14.6.2014, s. 23 – 26	12247/14
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 826/2014 z 30. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny Ú. v. EÚ L 226, 30.7.2014, s. 16 – 19	12248/14

Písomné postupy ukončené 31. júla 2014

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady 2014/512/SZBP z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine Ú. v. EÚ L 229, 31.7.2014, s. 13 – 17	12245/14
Nariadenie Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine Ú. v. EÚ L 229, 31.7.2014, s. 1 – 11	12246/14
Spoločné vyhlásenie Rady a Komisie o mechanizme na optimalizáciu jednotnosti pri uplatňovaní a monitorovaní reštriktívnych opatrení EÚ Rada a Komisia spoločne s ESVČ skúmajú realizovateľnosť mechanizmu v rámci vonkajších vzťahov s cieľom: - optimalizovať jednotnosť a zabezpečiť právnu istotu pri uplatňovaní a presadzovaní reštriktívnych opatrení EÚ; - podporovať monitorovanie ich účinkov; - poskytovať poradenstvo v súvislosti s možným vylepšením, odstránením nedostatkov a s úpravou s dôrazom najmä na riziko ich obchádzania; - poskytovať poradenstvo v súvislosti s možnými opatreniami na zlepšenie ich vplyvu, okrem iného aj na základe opatrení, ktoré prijímú alebo neprijímú tretie štáty, s cieľom minimalizovať substitučný účinok (nahradenie z iných zdrojov).	

3 332. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECD), ktoré sa konalo 15. augusta 2014 v Bruseli**NELEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
-----	---------------------

Závery Rady o Iraku	12506/14
---------------------	----------

Závery Rady o Blízkom východe (pásma Gazy)	12510/14
--	----------

Závery Rady o Líbyi	12507/14
---------------------	----------

Závery Rady o Ukrajine	12511/14
------------------------	----------

Závery Rady o kríze v súvislosti s ebolou v západnej Afrike	12509/14
---	----------